



การแนะนำตัวเป็น ภาษาอังกฤษ

ฉบับนี้ sodadog ขอเสนอการแนะนำตัวเป็นภาษาอังกฤษ (Introducing ourselves) ซึ่งโดยทั่วไปจะมีอยู่หลัก ๆ ๒ แบบ คือ แบบเป็นทางการ (formal) และไม่เป็นทางการ (informal) ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความสัมพันธ์ของบุคคลที่เราสนทนาด้วย และสถานการณ์แวดล้อมขณะนั้น รวมถึงปัจจัยอื่น ๆ ที่เข้ามาเกี่ยวข้องค่ะ

๑. Informal (ไม่เป็นทางการ) เราอาจจะพูดเพียงแค่ว่า “Hello” หรือ “Hi” ตามด้วยการแนะนำตัวเอง เช่น “Hi, my name is Mon.” Hello, my name is Mon” โดยอีกฝ่ายมักจะตอบกลับโดยระบุชื่อเรา เช่น “Hi, Mon. I’m Sally.” หรืออาจจะพูดว่า “Hello, Mon! It’s nice to meet you.” ก็ได้ตามด้วยการเริ่มบทสนทนา โดยอาจเริ่มต้นด้วยการถามทั่ว ๆ ไปก่อน เช่น “How are you today?” และอื่น ๆ หากเราต้องการที่จะสร้างความสัมพันธ์ให้เป็นแบบกันเอง โดยไม่ยอกที่จะใช้ชื่อจริงคุยกัน ก็อาจจะแนะนำ

ชื่อเล่นของเราไปเลย หรืออาจจะใช้วิธีการแนะนำชื่อจริงแล้วตามด้วยชื่อเล่นของเราก็ได้ เช่น “Hi, my name is Monica, but you can call me Mon.” หรืออาจจะพูดว่า “Hi, my name is Monica, but my friends call me Mon.”

๒. Formal (ทางการ) ในการแนะนำตัวแบบเป็นทางการนั้น เราจะต้องใช้ประโยคทำความรู้จักแนะนำชื่อ และตามด้วยการแนะนำตัวสั้น ๆ ว่าเราเป็นใคร หรือมาจากไหน “May I หรือ I would like to introduce myself. I’m Mon, from Army Training Command.” หรือ “My name is Monica, from Army Training Command.”

สำหรับการแนะนำตัวส่วนใหญ่แล้ว ไม่ว่าจะแบบ Formal หรือ Informal ก็มักจะควบคู่ไปกับการจับมือทักทายกัน หรือการทักทายตามวัฒนธรรมต่าง ๆ เสมอ

ตัวอย่างประโยค ของบริบทการแนะนำตัวหลังจากที่ทำความรู้จักกันแล้ว ที่เรานิยมใช้กัน ได้แก่

(It's) Nice/Good/Great to meet you.

(It's) Nice/Good/Great to see you.

(I'm) Pleased to meet you

It's a pleasure to meet you

(I'm) Delighted to meet you

(I'm) Glad to meet you

(It's) Nice to meet you/(It's) Nice meeting you

How do you do?

(สำหรับการใช้ How do you do? ในการพบกันครั้งแรกนั้น จะฟังดูโบราณ และเป็นทางการมากจึงไม่ค่อยนิยมใช้ในปัจจุบัน ส่วนการตอบกลับเมื่อมีคนพูด How do you do? กับเราสามารถพูดได้ว่า How do you do? ตามที่เราเรียนมา หรือจะตอบว่า I'm fine, thank you หรือ fine เฉย ๆ ก็ได้ไม่ผิดนะค่ะ)

แล้วเวลาตอบกลับ (response) เราสามารถพูดได้ ดังตัวอย่าง ต่อไปนี้

Nice/Good/Great to meet you too

Pleasure/My pleasure

สำหรับตอนก่อนจากกันของผู้ซึ่งเพิ่งทำความรู้จักกัน ตามข้างต้นเรามักจะเน้นถึงความยินดีที่ได้รู้จักกัน อีกครั้งหนึ่ง ตัวอย่างเช่น

It was a pleasure to meet you.

It was nice meeting you. I look forward to our next meeting.

It was nice to meet you. We will be in touch.

Nice meeting you. I hope to see you again.

ทั้งนี้ ควรเลือกใช้ประโยคเหล่านี้ให้เหมาะสมกับเหตุการณ์ หรือผู้สนทนาด้วย
Source : www.dek-eng.com

